





















2006

▷ ႁႃႆႃႆ ႁႃႆႃႆႃႆ  
Unikkaat Ajjigiingittut











































ᐃᑕᐅᓕᓐᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᐅᐃᑕᐅᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᑕᓐᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ.  
ካᓖᐃᓕ ᐃᓂᓐᓂᓐ ᑕᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ. ᐅᓂᓐᓂᓐ  
ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᐃᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ. ᓂᓂᓐᓂᓐ  
ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᑕᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ  
ᓂᓂᓐᓂᓐ.

ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ. ᐅᓂᓐᓂᓐ  
ካᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ. ᐅᓂᓐᓂᓐ  
ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ  
ᐅᓂᓐᓂᓐ ᑕᓂᓐᓂᓐᓂᓐ.

ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᑕᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ  
ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ  
ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ  
ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ  
ᓂᓂᓐᓂᓐ.

ᑕᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐ ᓂᓂᓐᓂᓐ ᐃᓕᓂᓐᓂᓐ ᐅᐃᑕᐅᓐ,  
ᑕᓂᓐᓂᓐ.

sakiaralu ilaunginnannugli uigalu nukariillu taakkuatuaq  
asivaqłutik. Sakiara anigami takunniqpuq qimuksinik aggiqtunik.  
Uqarmat asuilaak anigatta qimuksialuit alianairaalungaa.  
Suuqaimma asittinnik takulauqsimajunniiratta nunalituugatta  
ikirasaarjuuniraqtauujumi.

Asuilaak tikimmata suurluukua qungattut quininikumut.  
Uvagulli saluktualuugatta suuqaimma kaaktualuugatta pirlilaungit-  
tugut. Uvangali isumalaungittunga pirlirniasugillunga kisiani  
kaaktualuuvakhunga uvangali taimailauqpunga.

Qujannamiik qanuingiłfuta maimut tikilauqpugut qimminik  
pingasunik nirilauqpugut marruuk qimmiarjuuk atausiq innaq,  
kisiani akunialuk qimmimik niritainnaqpakłuta kisiani kaaluali-  
raangatta nirivakłuta. Qimmiarjuugli mamalauqtuuk kisiani innaq  
qurvingmik tipiqałauqtuq.

Taikkua ilavut pingasut inuujunniiqsimaliqput uiga,  
sakiikkaglu tamarmik.





2007

ᐃᓚᓐᓂᓐ ᐃᓂᓐᓂᓐ

Kamanaqtut Unikkaat

















ᐅᓐᓄᐳᑦᓄ ᓄᐳᐅᑦᓄᑦᑦ, ᑎᑎᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᓄᑦᓄᓄᑦᑦᑦ. ᑕᓄᓐᓄ  
ᑕᐅᑦᑦᓄᑦᓄᑦᓄ ᑦᓄᐅᑦᓄᑦᓄ ᓄᓄᓄᑦᓄᑦᓄᑦ, ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑕᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄ  
ᓄᑦ, ᓄᓄᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑕᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑕᓄᓐᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ. ᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑕᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑦᓄᐅᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᑎᑎᑕᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ. ᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑕᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ. ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᑎᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑕᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ.  
ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ. ᑕᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ ᐅᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ  
ᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦᓄᑦ.

kattaarattigit imailiutuuq; nuqqangaattiaqłuni qaumajjuumi-  
jaaraangami tamanna maniraq aputaugami suuqaimma qaummi-  
luarnikumut uvattinnut qaumanialua qaglivakłuni. Kalanga (tarsanga)  
uqausirijaksaungittuuq, tungujuangalluni qaulluqłuni aupajaakasak-  
pakłuni. Qummugjuumijaraangami qaullutuinnaliqpakłuni.

Qaumajualuk namutuinnaq sanimut ingirrasilaungiłłuni  
takurannaaqłutigit tiituqłutalu uqsasqaqłutiglu sikituungit,  
pianingmata taikaaluulluni sulı ingirrasigatta tavva sila silaqqitti-  
aqtuq tammarnangittuuq. Sunauvvali utimut ingirrasijuviniu-  
jugut. Tamannali unnuaq najulauqtavut, tikitaalugingmigattigit  
nuqqarilluta. Tainna tautuinnarakku qaumajuq nalunangimmat,  
ulluqtaalimat tautukkakku sulı, nalunangiłłuni takugiarivara  
tainnali ulluriatuinnauliqtuuq. Aaqqigutingmigatta uqsumiglu  
agjaqsiviukkanniqtuta kisiani unnuualimaaq ingirraliratta  
tammauqqaluamut qautillugu tikitainnaqpugut. Ajagutaliup  
iglukuluanut taakkua ilagilauqtaakkak irniriik tavvaniittuuk  
utaqqijuuk. ammalu paniqsillutik. Ullut tisamangannit takuli-  
tainnaqpaakkak suuqaimma pingigaktuviniik uvannik. Uqaluka-  
tangmata sanirajangmut ajurama niglinaluamut qulimiguu-  
lingmut aijauvunga sanirajangmut. Tamakku ingnirujait sulijut  
ajuqsiqattarnaqtut.



















